

Collection des  
Œuvres Posthumes de GEORGES BIZET. 57  
4

# VASCO DE GAMA

## ODE-SYMPHONIE

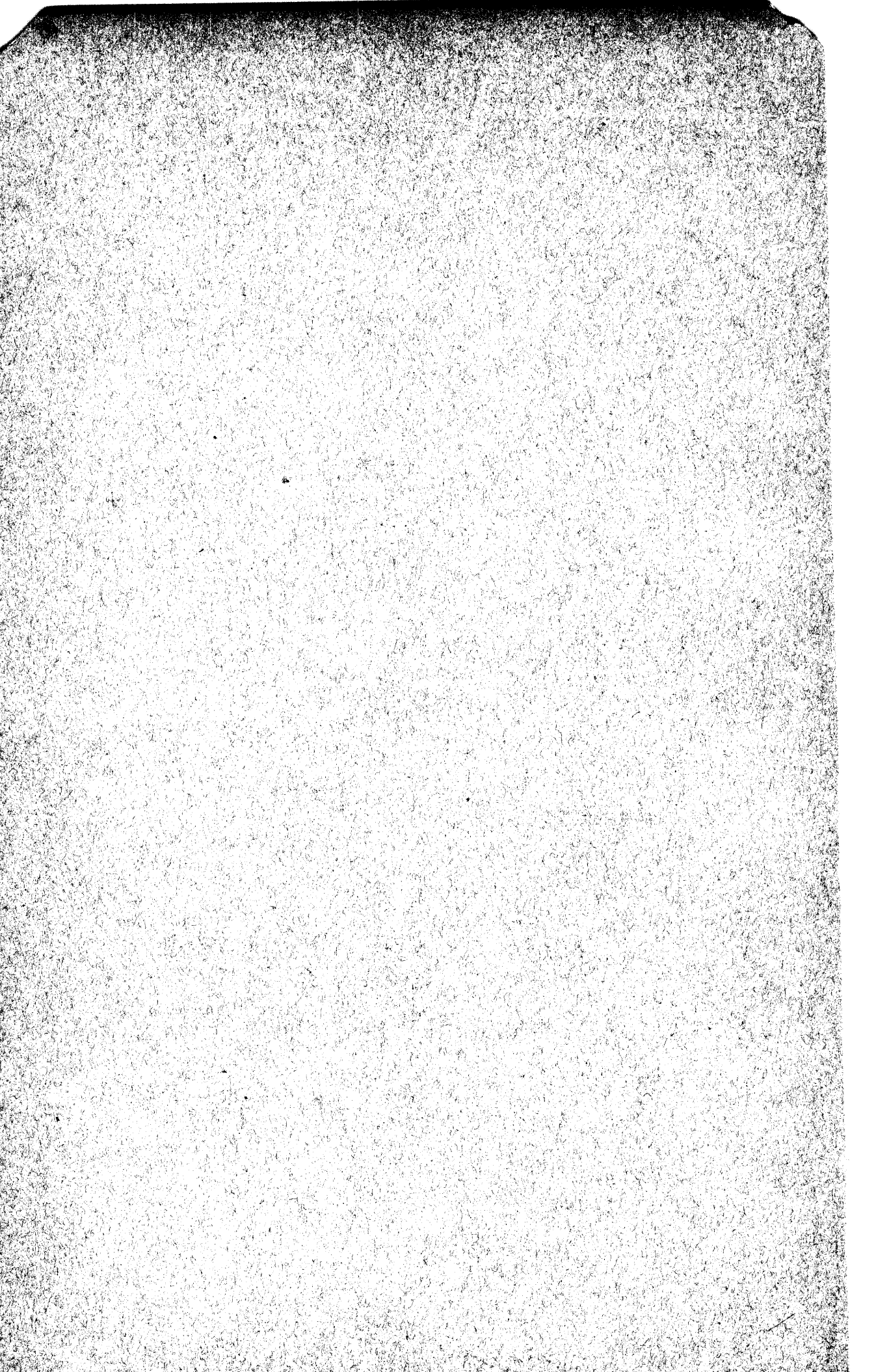


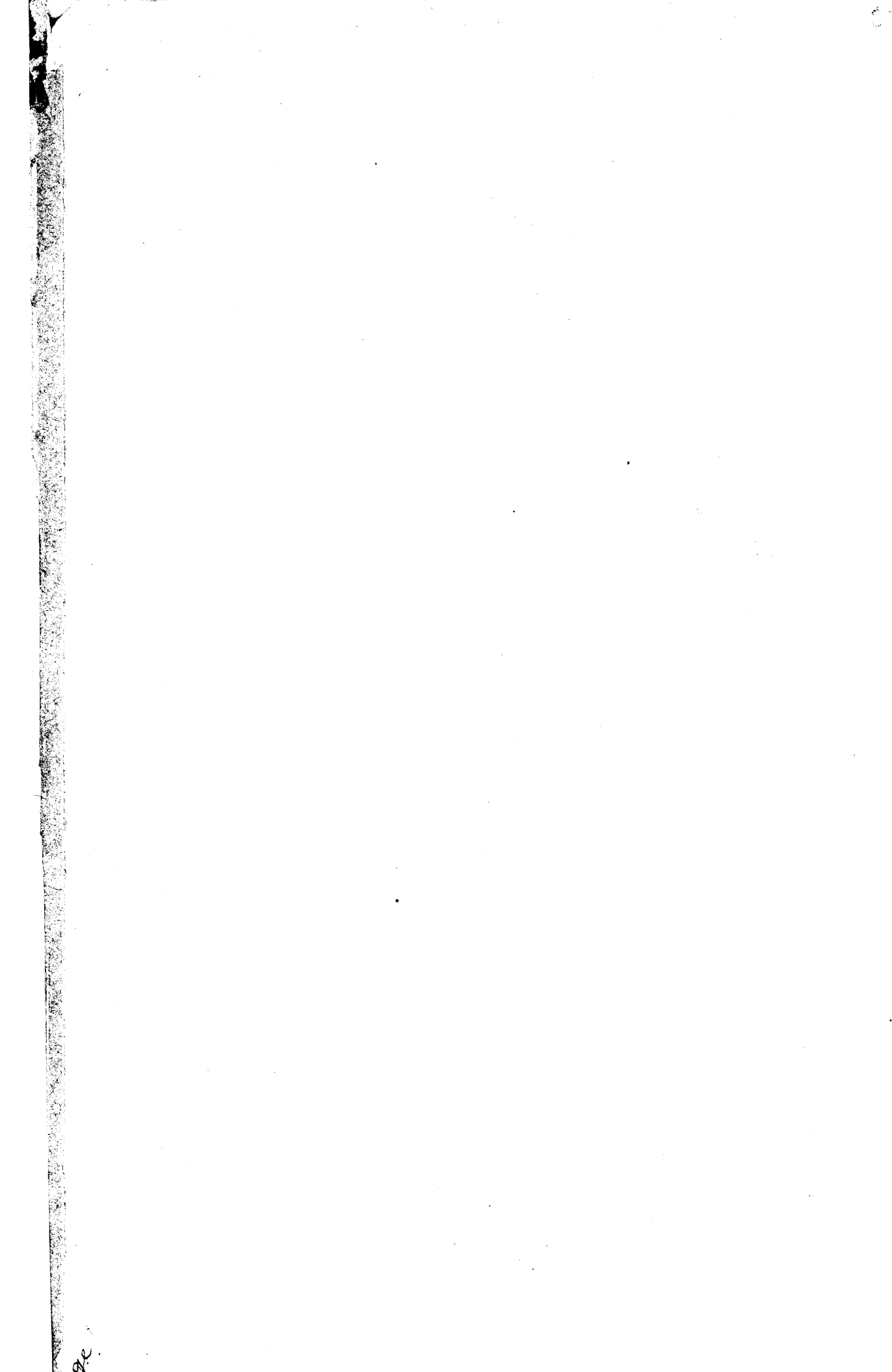
# GEORGES BIZET

PARTITION CHANT et PIANO

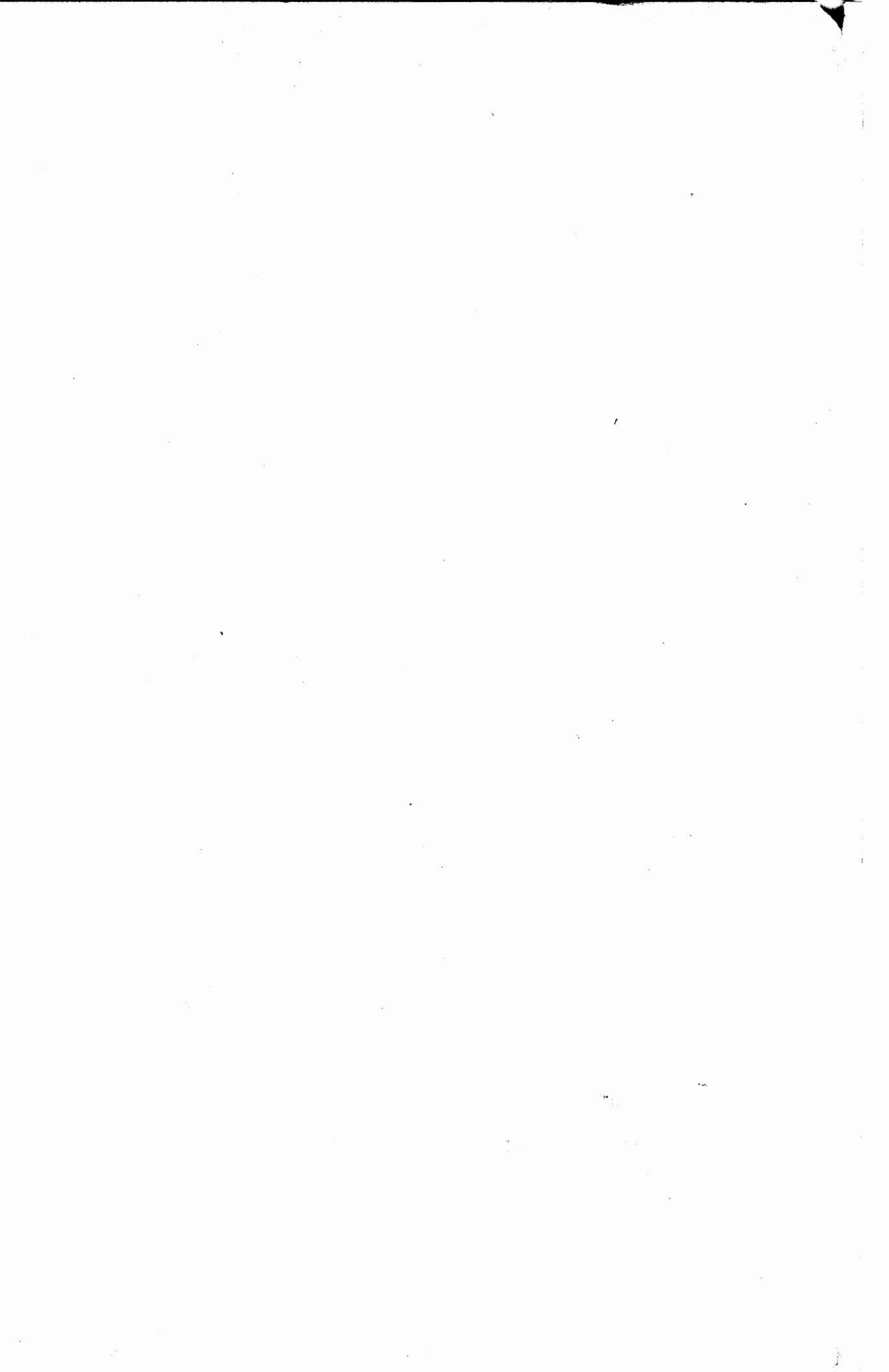
Pr: 5<sup>f</sup>.net

NEW YORK: G. SCHIRMER  
85 UNION SQUARE

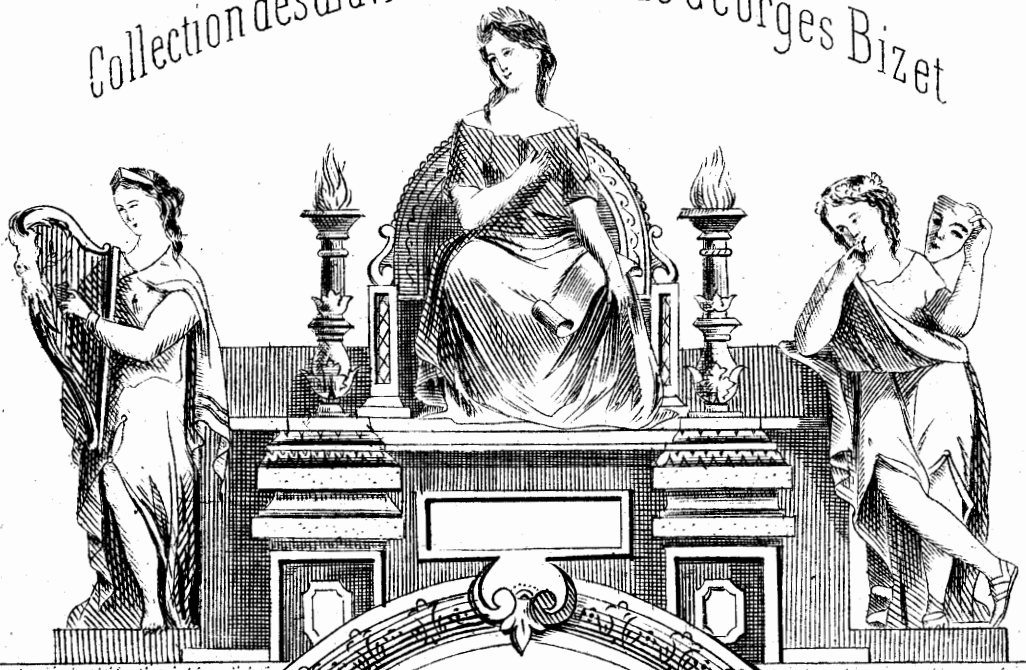




212



Collection des Œuvres Posthumes de Georges Bizet



# Vasco de Gama

ODE-SYMPHONIE

*Paroles de*

LOUIS DELÂTRE

*Musique de*

# GEORGES BIZET

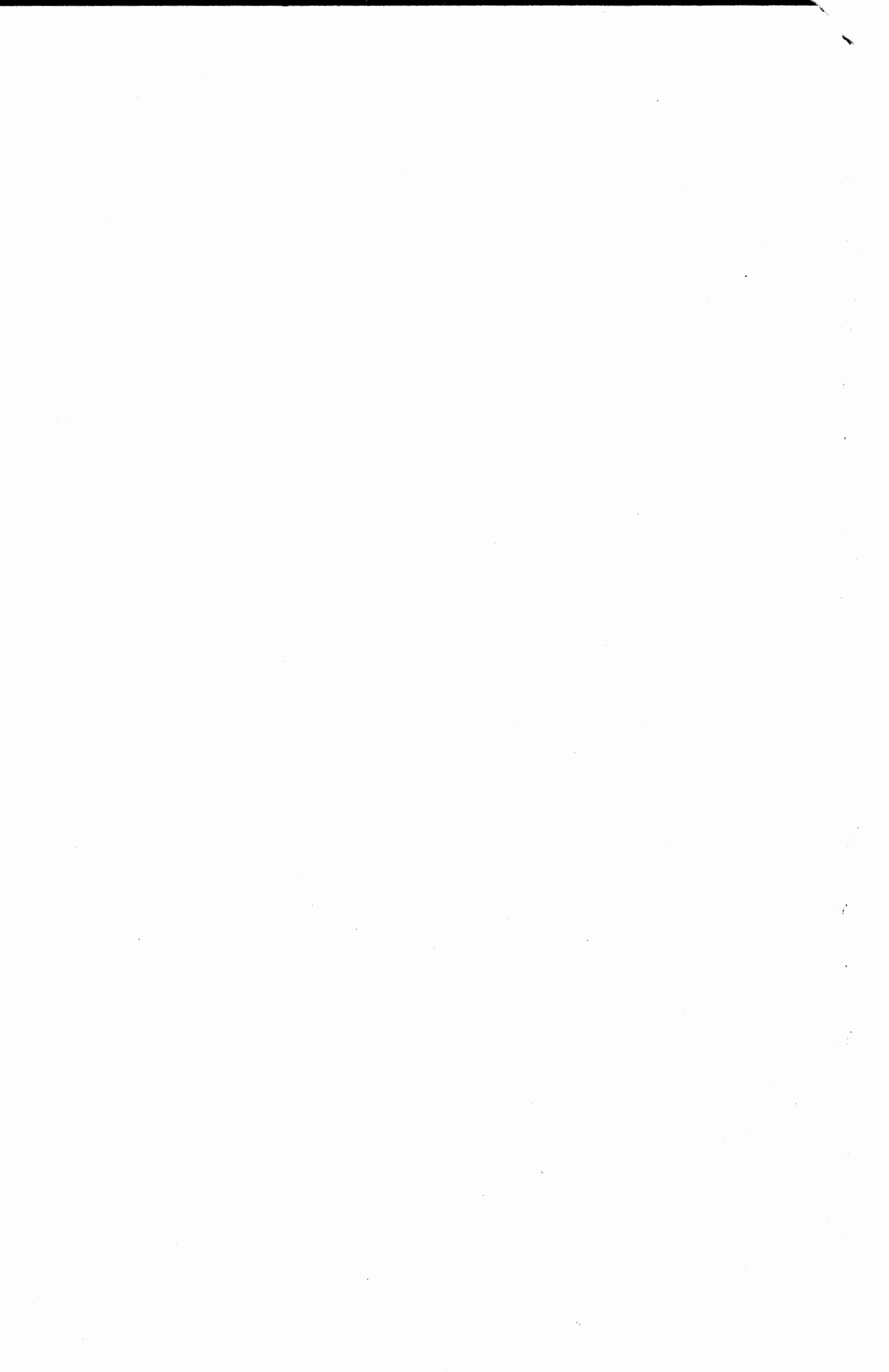
PARIS. CHODENS PÈRE ET FILS. ÉDITEURS

*Rue S<sup>t</sup> Honoré, 265, près l'Assomption,*

*propriété de tous pays.  
Droits Réservés*

PARTITION Chant et Piano transcrite par LEON ROQUES

NEW YORK: G. SCHUBERT & CO.  
23 UNION ST.



# VASCO DE GAMA

ODE - SYMPHONIE

Paroles de M<sup>r</sup> Louis Delâtre

MUSIQUE DE

**GEORGES BIZET.**

## PERSONNAGES.

VASCO DE GAMA.. Commandant de la flotte Portugaise..... BASSE.  
ALVAR..... Son frère..... TÉNOR.  
LÉONARD..... Jeune officier..... SOPRANO.  
LA VIGIE..... SOPRANO.  
ADAMASTOR..... Roi des Tempêtes..... SIX BASSES.

MATELOTS, SOLDATS, SOPRANI, TÉNORS ET BASSES.

## CATALOGUE DES MORCEAUX.

	Pages.
1. { A. INTRODUCTION..... <i>Limpide et radieux</i> .....(Léonard, Chœurs).....	2.
B. CHŒUR DE MATELOTS..... <i>La terre fuit</i> .....	4.
C. CHŒUR DE SOLDATS..... <i>Nous soumettrons à tes exemples</i> .....	40.
D. CHŒUR DE Matelots et de Soldats. <i>Adieu! adieu!</i> .....	47.
2. RÉCIT..... <i>La mer est immobile</i> .....(Léonard, Alvar, Chœur).....	23.
3. BOLÉRO..... <i>La marguerite a fermé sa corolle</i> .....(Léonard, Chœur).....	28.
4. { A. ORAGE..... <i>Amis, cessez vos chants</i> .....(Alvar, Adamastor, Chœur).....	56.
B. APPARITION D'ADAMASTOR..... <i>Il chasse devant lui</i> .....(Adamastor, Chœur).....	40.
5. { A. RÉCIT..... <i>Que l'aspect du danger</i> .....(Léon. Alvar, Vasco de Gama, Ch.)	53.
B. PRIÈRE..... <i>Dieu dont la main saura Moïse</i> ....(Chœur).....	55.
6. FINAL..... <i>Terre! terre!</i> .....	68.

31 Dec. 19, 1913

A. INTRODUCTION\_ B. CHŒUR DE MATELOTS  
C. CHŒUR DE SOLDATS\_ D. CHŒUR DE MATELOTS ET DE SOLDATS.

A. INTRODUCTION.

№ 1.

Large.

LÉONARD.

1<sup>er</sup> Chœur.

SOPRANI.

TÉNORS.

BASSES.

MATELOTS.

2<sup>e</sup> Chœur.

TÉNORS.

BASSES.

SOLDATS.

Large.

PIANO.

*pp*

(Vers déclamés)

Limpide et radieux le ciel nous favorise; Le firmament sourit à la grande entreprise.

*espressivo.*

D'un nouveau continent nous montrant le chemin, Deux mondes séparés vont se donner la main



Tous les dieux de la mer, foule indisciplinée, S'empresstent d'assister à ce noble hyménée

Le pôle fait briller les astres les plus beaux, Et pare ses lambris de mille autres flambeaux

Réjouis-toi, vieux Tage, et reçois en échange De tes riches moissons les merveilles du Gange

Rhône, Tamise, Oder, Ebre aux flots de cristal, Entourez en dansant le chevet nuptial;

Nations, accourez, notre voix vous réclame, Des deux mondes unis chantez l'épithalame

Et toi, mer, fais entendre un son paisible et doux Qui procure un doux rêve à ces tendres é -

B. CHŒUR DE MATELOTS.

Andantino.

-poux.

pp

p

cre -

- scen - do.

p

dim.

LÉONARD.

p

La ter - re

bien soutenu.

pp

1<sup>er</sup> CHOEUR.

L. fuit, la voi - le glis - se Sur l'o - cé - an

Soprani.  
*pp* La ter - re fuit, la voi - le glis - se Sur l'o - cé -

Ténors.  
*pp* La ter - re fuit, la voi - le glis - se Sur l'o - cé -

Basses.  
*pp* La ter - re fuit, la voi - le glis - se Sur l'o - cé -

*simili.*

L. tran - quil - le - et pur. Adieu! a - dieu! noble vil - le d'U -

- an tranquille et pur. Adieu! a - dieu!

- an tranquille et pur. Adieu! a - dieu!

- an tranquille et pur. Adieu! a - dieu!

L. *lys - se, Beau Tage aux flots d'or et d'a -*

*ci - té d'U - lys - se Beau Tage aux flots*

*ci - té d'U - lys - se Beau Tage aux flots*

*ci - té d'U - lys - se Beau Tage aux flots*

L. *- zur.*

*d'or et d'a - zur.*

*d'or et d'a - zur. A - dieu parents, adieu pa - tri - e! a -*

*d'or et d'a - zur. Adieu pa - tri - e!*

*più f*

*dim.*

*più f*

*pp*

Ne pleu - re plus ter - re ché - ri - e Sur le des - tin de

*pp*

Ne pleu - re plus ter - re ché - ri - e Sur le des - tin de

*pp*

- dieu! Ne pleu - re plus ter - re ché - ri - e Sur le des - tin de

*pp*

A - dieu! Ne pleu - re plus ter - re ché - ri - e Sur le des - tin de

*f*

tes enfants. Ils

*f*

tes enfants. Ils

*mf* *f*

tes enfants. Ils vont chercher \_\_\_\_\_ d'au - tres ri - va - ges A - dieu! Ils

*mf* *f*

tes enfants. D'au - tres ri - va - ges Adieu! Ils

re\_viennent de leurs voy\_a\_ges Vic - to - ri - eux et tri - omphants.

re\_viennent de leurs voy\_a\_ges Vic - to - ri - eux et tri - omphants.

re\_viennent de leurs voy\_a\_ges Vic - to - ri - eux et tri - omphants.

re\_viennent de leurs voy\_a\_ges Vic - to - ri - eux et tri - omphants. A -

*pp*

*pp*

A\_dieu beau pa\_ys, beau pa - ys a - do -

A - dieu beau pa\_ys a - do -

A - dieu!

A - dieu!

A - dieu beau pa\_ys a - do - ré! A -

- dieu! a - dieu! a -

*p*

*pp*

*pp*

*bien soutenu.*



## C. CHŒUR DE SOLDATS.

Mouv! de marche, moderato.

Ténors.

2<sup>e</sup> CHŒUR.

Basses.

*p* *marziale.*

Mouv! de marche, moderato.

*ff* *sec.*

*p*

Nous soumettrons à tes ex - em - ples

*mf*

*p*

Tous ces barba - res, vil troupeau, Sur leurs palais et sur leurs temples

*mf*

*ff*

*p*

*f*

*cre - scen - do.*

Nous — sou - mettrons à

Nous dres - serons — ton — saint dra - peau.

*f*

*sempre f*

*tr*

*tr*

*3*

*3*



tes — ex — em — ples Tous — ces barba — res, vil troupeau,

*p* Sur — leurs palais et sur leurs — tem — ples *cresc.* Nous — dres — serons ton — *cre — scen*

*pp* *cre — scen* do — mol

*- do.* saint — dra — peau. *ff* Nous gra — verons sur les co — lonnes

*ff* Nous gra — verons sur les co — lonnes

*- to.* *f* *tr*

Nous t'ap - por - te -

*pp*

Vos noms de gloire en - viron - nés, -

Nous t'ap - por - te -

Vos noms de gloire en - viron - nés, -

Nous t'ap - por - te -

*pp*

- rons les couron - nes Des rois vaincus et

*pp*

- rons les cou - ron - nes Des rois vain - cus

- rons les cou - ron - nes Des rois vain - cus

*pp*

dé - tro - nés!

et dé - tro - nés!

Des rois vaincus

Des rois vaincus

et dé - tro - nés! Des rois vain - cus et dé - tro -

*f*

*sfz*

*cresc.*

et dé - tronés! Des rois vain\_cus et dé - tro -  
 et dé - tronés! Des rois vain\_cus et dé - tro -

- nés Des rois vain - cus et dé - tro -

*sfz* *sfz*

- nés!

- nés! Nous sou\_mettrons à

*ff* *p*

tes ex - em - ples Tous ces bar\_ba - res, vil troupeau,

*mf* *ff*

*pp* Sur leurs palais et sur leurs tem - ples Nous dres - serons ton -  
*pp* cre - scen - do.  
 Sur leurs palais et sur leurs tem - ples Nous dres - serons ton -  
*pp* cre - scen - do.

*ff* (noblement) *p*  
 saint dra - peau. Nous gra - ve -  
*ff* *p*  
 saint dra - peau. Nous gra - ve - rons  
*ff* *p*

- rons sur les co - lon - nes Vos noms de  
 sur les co - lon - nes Vos noms de gloi -  
*cresc.*  
*cre*

gloi - re en - vi - ron - nés!

*cresc.* *ff*

- re en - vi - ron - nés! Nous t'ap - por - te - rons les cou -

*scen* *do.* *ff*

*ff*

Nous t'ap - por - te - rons les cou - ron - nes Des

- ron - nes les cou - ron - nes Des

*ff* *p* *ff*

rois vaincus — et dé - tro - nés! Nous gra - ve - rons — sur les co -

rois vaincus — et dé - tro - nés! Nous gra - ve - rons — sur les co - lon - nes

*p*

*cresc.*  
 - lon - nes Vos noms de gloi - re en - vi - ron -  
 Vos noms de gloi - re en - vi - ron - nés!

*cresc.*  
 cre - scen - do.

*ff*  
 - nés! Nous t'apporterons les cou - ronnes Des  
 Nous t'apporterons les cou - ron - nes les cou - ronnes Des

*ff* *p* *ff*

rois vaincus — et dé - tro - nés!  
 rois vaincus — et dé - tro - nés!

*p* *pp*

D. CHŒUR DE MATELOTS ET DE SOLDATS.

Même mouv!

Soprani.

Empty musical staff for Soprani.

Ténors. MATELOTS.

Musical staff for Tenors (MATELOTS) with notes and lyrics.

Basses. (1<sup>r</sup> Chœur)

A - dieu!

Empty musical staff for Basses (1<sup>r</sup> Chœur).

Même mouv!

Piano accompaniment for the first system, including treble and bass clefs with notes and dynamics like pp and sfz.

Empty musical staff for Soprani in the second system.

Empty musical staff for Tenors in the second system.

Musical staff for Basses in the second system with notes and lyrics.

A - dieu!

Piano accompaniment for the second system, including treble and bass clefs with notes and dynamics.

LÉONARD.

ritenuto.

Musical staff for Léonard with notes and lyrics.

A - dieu!

Piano accompaniment for the third system, including treble and bass clefs with notes and dynamics like pp.

1<sup>o</sup> Tempo.

*p espress.*

Soprani. La ter - re fuit, la voi - le

Ténors. MATELOTS La ter - re fuit,

Basses. (1<sup>o</sup> Chœur) La ter - re fuit,

Ténors. SOLDATS. Nous sou - met - tons à

Basses. (2<sup>o</sup> Chœur)

*pp* *pp* *pp* *p mais bien accentué.*

1<sup>o</sup> Tempo.

*simili.*

glis - se Sur l'o - cé - an

la voi - le glis - se Sur l'o - cé -

la voi - le glis - se Sur l'o - cé -

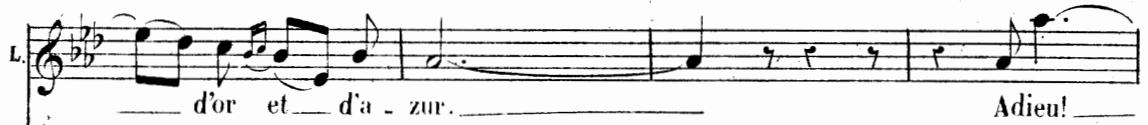
la voi - le glis - se Sur l'o - cé -

tes e - xem - ples


Tous ces bar -



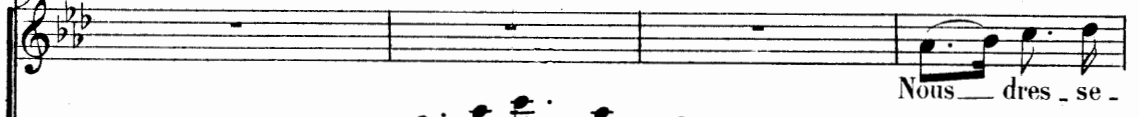
L. — tran-qui-le et pur Adieu, a - dieu!  
 - an tran-qui-le et pur, Adieu, a -  
 - an tran-qui-le et pur, Adieu, a -  
 - an tran-qui-le et pur, Adieu, a -  
 Sur leurs pa-  
 - ba - res Vil - trou - peau,  
 no-ble vil-le d'U - lys - se Beau Tage aux flots  
 - dieu ci-té d'U - lysse Beau Tage aux  
 - dieu ci-té d'U - lysse Beau Tage aux  
 - dieu ci-té d'U - lysse Beau Tage aux  
 - lais et sur - leurs - tem - ples  
 Nous - dres - se -

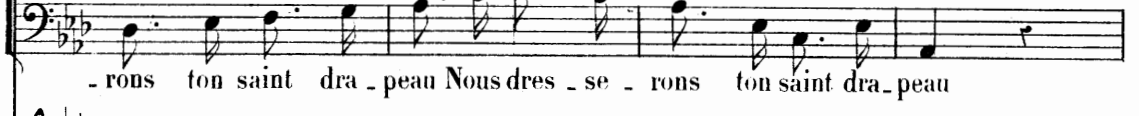
L.  d'or et d'a - zur. Adieu!

 flots d'or et d'a - zur. A -

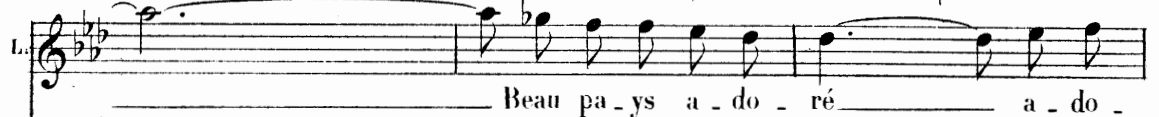
 flots d'or et d'a - zur. A -

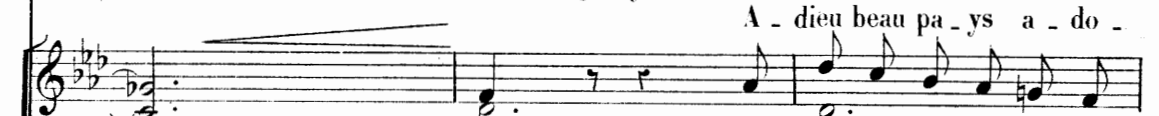
 flots d'or et d'a - zur. A - dieu!

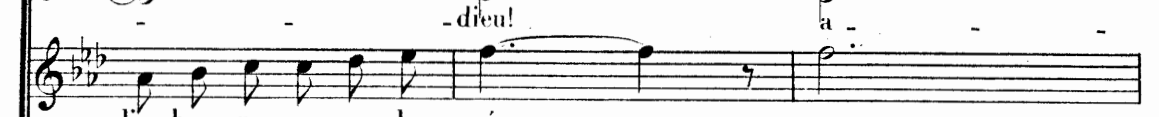
 Nous dres - se -

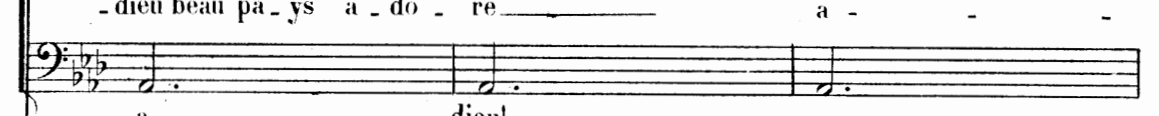
 - rons ton saint dra - peau Nous dres - se - rons ton saint dra - peau

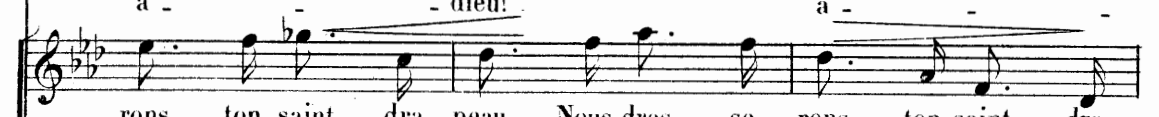


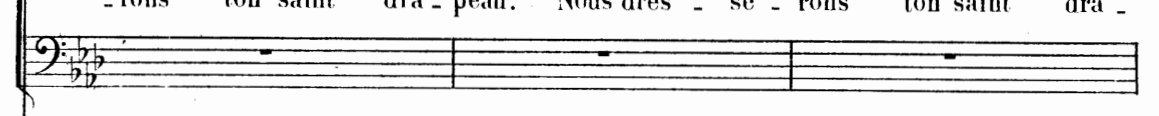
L.  Beau pa - ys a - do - ré a - do -

 A - dieu beau pa - ys a - do -

 - dieu! a -

 - dieu beau pa - ys a - do - ré a -

 a - dieu! a -

 - rons ton saint dra - peau. Nous dres - se - rons ton saint dra -



L.

- ré. a - dieu! a - dieu! a - dieu! a - dieu!

- ré.

- dieu! a - dieu! a - dieu! a - dieu! a -

- dieu! a - dieu! a - dieu! a - dieu! a -

- dieu! a - dieu! a - dieu! a - dieu! a -

- peau nous dres - se - rons ton saint dra -

nous dres - se - rons ton saint drapeau  
*smor -*

adieu! \_\_\_\_\_

- dieu! a - dieu! \_\_\_\_\_

- dieu! a - dieu! \_\_\_\_\_

- dieu! a - dieu! \_\_\_\_\_

- peau. \_\_\_\_\_

- zan - do.

*ppp*

First system of musical notation, featuring a piano accompaniment with a treble and bass staff. The bass line has a steady eighth-note pattern, while the treble line has chords and some melodic fragments.

Second system of musical notation, similar to the first but with more complex treble line textures. The lyrics "sem - - - pre" are written below the treble staff.

Third system of musical notation, showing a vocal line in the treble staff and piano accompaniment in the bass staff. The lyrics "smor - - zan - - do." and the dynamic marking "ppp" are present.

Fourth system of musical notation, primarily piano accompaniment. The dynamic marking "smorzando." is written above the treble staff.

Fifth system of musical notation, concluding the page with piano accompaniment. The dynamic marking "ppp" is written above the treble staff.



pp sf dim.

LÉONARD. Récit.

La mer est im - bi - le et longue - est la veil - lé - e,

pp suivez la voix.

L. mesuré.

a Tempo. La flot - te court sans bruit

pp

L. Récit.

Sous le ciel enflammé. Ah! qu'il doit être doux d'errer sous la feuil -

f suivez.

L. mesuré. rit. molto.

- lé - e A - vec cel - le qu'on ai - me et dont on est ai -

p suivez.

a Tempo.

mesure.

me! Vier-ges que nous ai-mons, qu'ê-tes vous de-ve-

a Tempo.

*p*

-nu-es? A-vez-vous ou-bli-é nos fi-dè-les a-

-mours?.. Nous fu-yons sur des mers in-con-nu-es, No-

-tre bonheur est-il en-vo-lé, en-vo-lé pour toujours?..

*rall.*

cre-scen-do. su-ivez..

*p* *pp*

ALVAR.

Récit.

Ô — Léonard, ô toi dont la voix cares.

a Tempo.

- san - te Nous enchantait le soir — au pied des o - ran - gers.

a Tempo.

Chante un air qui nous rende à la par-tie ab\_sen - - te,

Oui, chante un air joyeux qui nous fasse ou\_bli - er Neptune — et ses dan\_



Andantino quasi allegretto.

PLÉONARD.

A. *Andantino quasi allegretto.*  
 -gers! A\_mis, vous le vou\_lez Je vais vous faire en -  
*p* *suivez.*  
*a Tempo.*

L. -tendre Le joyeux chant d'a\_mour Qu'I\_nès de sa voix tendre  
*pp* *p* *pp* *p* *pp*

L. Me chantait chaque jour. I\_nès — de — sa — voix tendre, Le chantait — cha — que  
*rall. molto.*  
*p* *suivez.*

L. jour!  
 ALVAR. *p*  
 Ténors. Écoutons! *p Solo.*  
 Basses. Écoutons!  
 Écoutons!  
*p*

# BOLERO.

## N<sup>o</sup> 3.

*Allegretto.*

LEONARD.

TÉNORS.

BASSES.

PIANO.

*Allegretto.*

*pp*

Piano accompaniment for the first system, featuring a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand. Dynamics include *sf* and *sfz*.

LEONARD.  
*mf* bien rythmé.

La mar - guerite — a fer - mé sa co -

Piano accompaniment for the second system, continuing the rhythmic pattern. Dynamics include *p*.

rol - le —

Piano accompaniment for the third system, concluding the rhythmic pattern. Dynamics include *sf* and *sfz*.

L.  L'ombre a fer\_mé — les — yeux du jour, les — yeux du

L.  jour. —

L.  Bel — le — me tien\_dras — tu pa —

L.  — ro — le? —

L. *La mar-gue-ri-te a fer-mé sa co-rol-*

L. *-le*

*P espress.*  
L. *Ou-vre ton cœur à mon a-*

L. *-mour Ou-vre ton cœur*

cre - scen - do.

a mon amour — Ou - vre - ton - cœur

*f* a *rall.* a Tempo:

a mon a - mour.

Basses. *P* mais bien marqué.

a Tempo. La la la

*ff* suivez. *f* diminuendo. *P* mais bien marqué.

cre -

la la la - la - la la la la la la la - la - la la la la

cre -

- scen - do.

la la la - la - la la - la - la la

- scen - do.

*f* *tr*

1867

la!

*pp* *sfz* *sfz*

LÉONARD.

*mf* Ou - vre ton cœur, — Ô jeune ange, à ma flam - me —

*p* *pp*

L

Qu'un - rê - ve charme ton - som - meil

*p* *tr* *s.* *s.*

L

Ou - vre ton cœur —

*pp*

L  
Je ————— veux ————— re - pren - dre mon

*p*

L  
â - - me, —————

*pp* *p*

L  
Ou - - vre ton cœur, ô jeune ange, à ma flam -  
*tr.* —————

L  
- me. —————

*pp* *p*

*p* *espress.*

Comme u - ne fleur s'ouvre au so -

*pp*

\_leil! Ou - vre ton cœur, —

ou - vre ton cœur — Com -

*cre -*

- me u - ne fleur s'ou - vre au so - leil! —

- scen - do. *ff* suivez. *f* *diminuendo.*



L.

Basses. *p* bien marqué.

La la la la la la la la

bien marqué.

cre - - - - - seen - - - - -

la la la la la la la la

cre - - - - - seen - - - - -

LÉONARD. *mf* *ff* *sec.*

Ténors. *mf* *ff* *sec.*

Basses. - do. *mf* *ff* *sec.*

la La la la la la la la

- do. *mf* *ff* *sec.*

A. ORAGE - B. APPARITION D'ADAMASTOR.

N° 4.

Moderato.

ALVAR.

ADAMASTOR.  
(six basses-tailles)

TÉNORS.

BASSES.

PIANO.

## A. ORAGE.

Allegro.

ALVAR.

Allegro. A - mis, cessez vos

The first system shows the vocal line starting with a rest, followed by the lyrics 'A - mis, cessez vos'. The piano accompaniment consists of a right-hand part with chords and a left-hand part with a rhythmic pattern of eighth notes.

Al chants L'o - rage est sur nos

The second system shows the vocal line with the lyrics 'chants L'o - rage est sur nos'. The piano accompaniment continues with similar textures.

Al têtes, Plus de

The third system shows the vocal line with the lyrics 'têtes, Plus de'. The piano accompaniment features a more active right-hand part with chords.

Al jeux, plus de fêtes A la ma - neu - - vre en - fants.

The fourth system shows the vocal line with the lyrics 'jeux, plus de fêtes A la ma - neu - - vre en - fants.'. The piano accompaniment has a more complex texture with chords and moving lines.

ere - - - - - do.

The fifth system shows the piano accompaniment with dynamic markings *f*, *ff*, and *p*. It includes a first ending bracket with a repeat sign and a fermata over the final measure.

- scen. - do. *ff*

Ténors. Plus vite. *f*

Basses. *f*

L'horizon — s'obscurcit et les tonnerres

Plus vite. L'horizon — s'obscurcit et les tonnerres

*f*

gron - dent, Dans un mê - me cha - os — l'air et

*dim.*

gron - dent, Dans un mê - me cha - os l'air et

*dim.*

l'eau se con - fondent.

l'eau se con - fondent.

*p* *cre*

Ténors.

Basses.

*f*

Le vent cour - be des

*f*

Le vent cour - be des

- scen - - - do.

*ff*

*f*

mâts l'impuis - san - te fo - ret — Le vent courbe des

mâts l'impuis - san - te fo - ret — Le vent courbe des

8.-----

*ff*

mâts l'im - puis - san - te fo - rêt.

*ff*

mâts l'im - puis - san - te fo - rêt.

*ff*

*f*

*p* Soudain par - mi ces bruits fu - nè - bres *p* Au sein des

*p* Soudain par - mi ces bruits fu - nè - bres *p* Au sein des

The first system consists of three staves. The top two staves are vocal lines (soprano and bass) with lyrics. The bottom staff is the piano accompaniment. Dynamics include *p* (piano) and *f* (forte). The piano part features a complex rhythmic pattern with many beamed notes.

*mf* cre - - - - - scen - - - - -

eaux et des té - nèbres *mf* cre - - - - - En - vi - ronné d'é - clairs un fan -

eaux et des té - nèbres *mf* cre - - - - - En - vi - ronné d'é - clairs un fan -

The second system continues the vocal and piano parts. The piano accompaniment includes dynamic markings *p*, *sfz*, and *cre - scen*. The vocal lines have lyrics and dynamic markings *mf*.

- do. *ff*

- tôme ap - pa - raît!

- do. *ff*

- tôme ap - pa - raît!

The third system features a dramatic shift in dynamics. The vocal lines have a long note on 'do' followed by 'tôme ap - pa - raît!' with a *ff* (fortissimo) dynamic. The piano accompaniment also features *ff* dynamics and complex textures.

B. APPARITION D'ADAMASTOR.

Ténors.

Basses.

Il chas - - se de - vant

Il chas - - se de - vant

*p*

*fpp*

*sfz*

*p*

lui La va - - gue mu - gis - sante Il rem -

lui La va - - gue mu - gis - sante

*p*

*sfz*

*p*

cre - - scen - - do.

-plit l'o\_cé - an et le ciel d'épou - van - te Il s'ap -

Il remplit l'o\_cé - an et le ciel d'é - pou - van - te

cre - - scen - - do.

*a - - - poco - - - a - - - poco - - -*

- pro - che! il s'é - lan - ce! Oh! Dieux oh! Dieux! \_\_\_\_\_

Il s'apro - che! il sé lan - ce! Oh! Dieux! oh! Dieux!

*- a - - - poco - - - a - - - poco - - -*

*- fino - - - f - - - p*

il va par - ler. Quel - - mys - tère ef - fray.

il va par - ler.

*- fino. - - - ff - - - pp*

- ant va - til nous ré - vé - ler?..

8-



*p*

Quel — mys — tère ef — fray — ant                      va — t'il           nous ré — vé —

ADAMASTOR.

*f*

Ces — o — ra — ges sont mes fê —

— ler?.. —

A.

— tes                      Je           suis           le           roi           des           gé — ants

A.

Je — m'op — pose à vos con — què — — tes,

8-

A

Je suis le cap des tem - pê - tes

8-

*sf*

*dim.*

Mai - - tre des deux o - - cé - ans.

Ténors. *pp*

Basses. *pp*

Hor -

Hor -

*dim.*

*dim.*

*pp détaché.*

ALVAR. *fièrement.*

Tu me - na - - ces nos preux.

- ri - - ble me - na\_cel

- ri - - ble me - na\_cel

La fray-

La fray-

cre - - scen - - do.

*sf*

*pp*

Al.

Mais leurs â - mes sont pré -

- eur - nous glace! Ô pro -

- eur - nous glace! Ô pro -

*cre - - - scen - - - do.*

*sf: p*

Al.

- tes A dé - fi - er la mort

- fon - - de ter - reur! Mal -

- fon - - de ter - reur! Mal -

*cre - - - scen - - - do.*

*sf: p*

Al.

Sous l'œil du Tout - puis - sant

- heur, à nous mal - heur!

- heur, à nous mal - heur!

*cre - - - scen - - - do.*

*sf: ff*

Ténors. *f*  
Que nous veux-tu fantôme hor\_rible et mena - çant? Pourquoi sou-

Basses. *f*  
Que nous veux-tu fan\_tô - me mena - çant? Pour-

-lè - ves-tu l'a - bi - me sur nos têtes?.. Que nous veux-

-quoi sou-le-ver l'a - bi - me sur nos têtes?

ADAM.

Race in - so -

-tu?

Que nous veux-tu?...

A

- lente et guer-riè - re, Qui des mers trouble les

A

lois Res - pec - tez cette bar-riè -

A

- re Re - tournez vite en ar-riè - re..

A

O - bé - is - sez à ma voix.

*ff.*

Des - cen -

*ff.*

- dants du sage U - lys - se Ne bra - vez

*dim.*

pas mon courroux Qu'à ma voix chacun fré-

*dim.* *ff.*

- mis - - - sel <sup>8</sup> l'ou-ragan est mon com - pli -

*ff.* *sec.* *ff.*

A

- ce, 8- Por - tu - gais, — 8- Por - tu - gais —

*sec.* *sf* *sec.*

A

8- mal - heur! — mal - heur! — mal - heur! — à

*sf* *sec.*

ALVAR.

*sf* Ah! —

A

vous!

Ténors

*sf* Ah! — ah! —

Basses.

*sf* Ah! — ah! —

8 8

*sf* *sf*

Ah! \_\_\_\_\_

Ah! \_\_\_\_\_

*ff*

This system contains the first vocal entry with the text "Ah!". The piano accompaniment features a dynamic marking of *ff* (fortissimo) and includes a first ending bracket labeled "8--1".

di

This system shows the piano accompaniment for the second system, with a dynamic marking of *ff* and a first ending bracket labeled "8--1". The vocal line from the previous system continues with the syllable "di".

mi - - ni - - en - - do.

*p*

This system shows the piano accompaniment for the third system, with a dynamic marking of *p* (piano) and a first ending bracket labeled "8--1". The vocal line continues with the syllables "mi - - ni - - en - - do.".

Ténors.

*p* Le gé - ant dis - pa - raît dans l'ombre - et dans - les

Basses.

This system is a vocal solo section for Tenors and Basses. The Tenors part begins with a dynamic marking of *p* (piano) and the lyrics "Le gé - ant dis - pa - raît dans l'ombre - et dans - les". The Basses part is currently silent.

*pp*

This system shows the piano accompaniment for the vocal solo section, starting with a dynamic marking of *pp* (pianissimo).



flam - mes,

*p*

L'a - bîme - a - pai - se

*molto dim.*

sa - fu - reur!

*pp*

*rit: mol - to.*

*pp* **Andantino.**

Le cal - me re - pa - raît

*pp*

Le cal - me re - pa - raît

**Andantino.**

*ppp*

*espressivo.*

Mais — au fond de nos â — mes Règne — en-

Mais — au fond de nos â — mes Règne — en-

*f*

*mp*

*p*

Detailed description: This system contains the first two systems of a musical score. The top two staves are vocal lines in G major, with lyrics 'Mais — au fond de nos â — mes Règne — en-'. The piano accompaniment consists of two staves. The right hand features chords and moving lines, while the left hand has a steady bass line. Dynamics include *f* and *mp*. The system concludes with a fermata over the final notes.

- cor la ter-reur.

- cor la ter-reur.

*f*

Detailed description: This system contains the second two systems of the musical score. The vocal lines continue with the lyrics '- cor la ter-reur.'. The piano accompaniment continues with similar textures. A dynamic marking of *f* is present. The system concludes with a fermata over the final notes.

*f*

Detailed description: This system contains the third system of the musical score, which is entirely piano accompaniment. It features a complex texture with chords and moving lines in both hands. A dynamic marking of *f* is present. The system concludes with a fermata over the final notes.

*pppp*

Detailed description: This system contains the fourth system of the musical score, which is entirely piano accompaniment. It features a complex texture with chords and moving lines in both hands. A dynamic marking of *pppp* is present. The system concludes with a fermata over the final notes.

## A. RÉCIT. B. PRIÈRE.

## A. RÉCIT.

N<sup>o</sup> 5

Large.

LÉONARD.

ALVAR.

VASCO  
de GAMA.*gravement.*

Que l'aspect du danger sous la croix nous ral - li - e En fa - ce de la

SOPRAN.

TÉNORS.

BASSES.

Large.

PIANO:

♩

*sp*

♩

*sp*

♩

*sp*

v. *avec onction.* *f*

mort, prions, pri - ons — du fond du cœur!

A ge -

*sp*

*sp*

*sp*

v. *mf* - noux! à ge - noux! ce -

The first system features a vocal line in bass clef with a melodic line and lyrics. The piano accompaniment consists of two staves (treble and bass clefs) with a rhythmic pattern of eighth notes and chords. Dynamics include *mf* and *sf*.

v. - lui qui s'humili - e se re - lève vain -

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The piano part maintains the rhythmic pattern. Dynamics include *sf*.

v. - queur! A genoux! à ge - noux! de - vant

*cre* - - - - *scen* - - - - *do.*

The third system includes a key signature change to one flat. The piano accompaniment features a more complex texture with chords and moving lines. Dynamics include *sf*.

v. Dieu, de - vant Dieu à ge - noux!

*f sec.* *p* *pp*

The fourth system shows a change in piano texture. The piano part has a more sparse accompaniment. Dynamics include *f sec.*, *p*, and *pp*.

*poco* *crese.* *pp*

The fifth system is primarily piano accompaniment. It features a melodic line in the bass clef and chords in the treble clef. Dynamics include *poco*, *crese.*, and *pp*. The system ends with a double bar line and a repeat sign.

## B. PRIÈRE.

Andante:  
1<sup>re</sup> Sop.

*pp* Dieu dont la main sau - va Mo - ï - se

2<sup>de</sup> Sop.

*pp* Dieu dont la main sau - va Mo - ï - se

Ténors.

*pp* Dieu dont la main sau - va Mo - ï - se

Basses.

*pp* Dieu dont la main sau - va Mo - ï - se

*sans accomp!*

*pp*

A - vec tous ses en - fants, — des gouf - fres é - cu - meux. —

A - vec ses en - fants, des gouf - fres é - cu - meux. —

A - vec ses en - fants, des gouf - fres é - cu - meux. —

A - vec ses en - fants, des gouf - fres é - cu - meux. —

Toi qui les condui\_sis — vers la ter-re pro-mi - se

Toi qui les condui\_sis vers la ter-re promi\_se

Toi qui les con - dui\_sis vers la ter - re promi - se

Toi qui les con - dui\_sis vers la ter - re promi - se

*pp*

Ah! — gui - de - nous, — sau - ve - nous — comme eux.

Ah! gui - de - nous, sau - ve - nous — comme eux.

Ah! gui - de - nous, — sau - ve - nous — comme eux, Dieu dont la

Ah! gui - de - nous, — sau - ve - nous comme eux.

*pp* *m.g.*

Dieu dont la main sau - va Mo - ï - se

Dieu dont la main sau - va Mo - ï - se

- main sau - va - Mo - ï - se, Dieu dont la main sau - va - Mo - ï - se et ses en -

Toi qui sau -

The first system of the musical score consists of four staves. The top two staves are vocal lines in G major, with lyrics 'Dieu dont la main sau - va Mo - ï - se'. The third staff continues the vocal line with lyrics '- main sau - va - Mo - ï - se, Dieu dont la main sau - va - Mo - ï - se et ses en -'. The fourth staff is a bass line starting with 'Toi qui sau -'. Below these is a grand staff for piano accompaniment, with the right hand playing chords and the left hand playing a bass line.

*f* Ah! sau - ve - nous! — *pp* oui, gui - de - nous! — gui - de - nous —

*f* Ah! sau - ve - nous! — *pp* oui, gui - de - nous! — gui - de - nous —

*f* - faits — Ah! — *pp* gui - de - nous! — oui, sau - ve, gui - de - nous —

*f* - vas Mo - ï - se *pp* gui - de - nous! — sau - ve - nous —

The second system of the musical score consists of four staves. The top two staves are vocal lines with lyrics 'Ah! sau - ve - nous! — oui, gui - de - nous! — gui - de - nous —'. The third staff continues the vocal line with lyrics '- faits — Ah! — gui - de - nous! — oui, sau - ve, gui - de - nous —'. The fourth staff is a bass line with lyrics '- vas Mo - ï - se gui - de - nous! — sau - ve - nous —'. Dynamic markings *f* and *pp* are present. Below these is a grand staff for piano accompaniment, with the right hand playing chords and the left hand playing a bass line.

*pp*  
 comme eux — Dieu dont la main — sau - va Mo - i - se  
*pp*  
 Dieu dont la main sau - - va Mo - i - se  
*pp*  
 comme eux — Dieu dont la main — sau - va Mo - i - se  
*pp*  
 comme eux — Dieu dont la main — sau - va Mo - i - se

VASCO.

*p*  
 Ah! Sei -

Ah! — gui - de - nous, — sau - ve - nous — comme eux.  
 Ah! — gui - de - nous, — sau - ve - nous — comme eux.  
 Ah! — gui - de - nous, — sau - ve - nous — comme eux.  
 Ah! — gui - de - nous, — sau - ve - nous — comme eux.



LÉONARD.

*espress.*

Ah! sei-

V. - gneur vois nos alarmes! Dieu puissant sèche nos larmes Prends pi-tié de tes en-fants. —

*p*

L. - gneur vois nos a-lar-mes, Dieu puis-sant sèche nos lar-mes, Prends pi-tié!

ALVAR. Pi-tié! pi-tié!

V. Pi-tié! pi-tié!

*f*

L. - tié de tes en-fants, Ra-mé-ne-les tri-omphants. Ah! Sei-

Al. Prends pi-tié de tes en-fants. — Pi-tié! ah! Sei-

V. Ah! pi-tié! — pi-tié!

*pp*

L. - gneur vois nos a-lar - mes, Dieu puis - sant sè - che nos lar - mes Ah! Sei -

Al. - gneur vois nos a-lar - mes, Dieu puis - sant sè - che nos lar - mes Ah! Sei -

V. Ah! prends pi - tié!

Ténors. *p* Ah! prends pi - tié!

Basses. *p* Ah! prends pi - tié!

*cre - scen - do*

L. - gneur vois nos a-lar - mes Dieu puis - sant sè - che nos lar - mes,

Al. - gneur vois nos a-lar - mes Dieu puis - sant sè - che nos lar - mes,

V. ah! prends pi - tié

1<sup>re</sup> Soprani. *p* Seigneur ah! prends pi - tié! ah! prends pi -

2<sup>d</sup> Soprani. *p* Seigneur ah! prends pi - tié!

Ténors. *p* Seigneur ah! prends pi - tié!

Basses. *p* Seigneur ah! prends pi - tié!

ah! Seigneur pi - tié! Seigneur

*po* *co* *a*

L. Pi-tié mon Dieu! pi-tié! ah! prends pi-

Al. Pi-tié mon Dieu! pi-tié! pi-tié!

V. Pi - tié - mon Dieu! Sei - gneur prends pi-tié!

- tié ——— oui, prends pi - tié! Sei - gneur ah! prends pi -

ah! ——— Seigneur, Sei - gneur prends pi-tié!

ah! ——— Seigneur, Sei - gneur prends pi-tié!

ah! — prends pi-tié! Sei - gneur prends pi-tié!

*po - co.*

*f* *dim.* avec les Soprani.  
L. - tié \_\_\_\_\_ de tes en-fants. //

*dim.* avec les Ténors.  
Al. Ah! Seigneur prends pi - tié! ah! pi - //

*dim.* avec les Basses.  
V. Ah! Seigneur prends pi - tié! ah! pi - //

*f* *dim.* *pp* *cre* -  
- tié \_\_\_\_\_ de tes en-fants! Pi-tié! Seigneur

*dim.* *pp* *cre* -  
Ah! Seigneur prends pi - tié! Pi-tié! Seigneur

*dim.* *pp* *cre* -  
Ah! Seigneur prends pi - tié! ah! pi - tié! pitié! Seigneur

*f* *dim.* *pp* *cre* -  
Ah! Seigneur prends pi - tié! ah! pi - tié! Seigneur pi -

8 *f* *pp* *cre* -  
Piano accompaniment with multiple staves, including a grand staff and a bass line. The music features complex rhythmic patterns and dynamic markings.

*molto.* *ff*  
 pi-tié! Dieu dont la main sau - va Moï - se

*molto.* *ff*  
 pi-tié! Dieu dont la main sau - va Moï - se

*molto.* *ff*  
 pi-tié! Dieu dont la main sau - va Moï - se

*molto.* *ff*  
 - tié! pitié de tes en - fants! Dieu dont la main sau - va Mo -

*molto.* *ff* *simili.*  
 - scen - do

*sempre ff*  
 avec tous les enfants des gouffres é - cumeux, — Toi qui les conduis

*ff*  
 a - vec les enfants des gouffres é - cumeux, — Toi qui les conduis

*ff*  
 a - vec les enfants des gouffres é - cumeux, — Toi qui les conduis

*sempre ff*  
 - ise a - vec tous les en - fants des gouf - fres é - cu -

*sempre ff*

vers la terre promi - se Ah! — gui - de - nous, sau - ve - nous — comme eux Seigneur

vers la terre promi - se Ah! gui - de - nous, sau - ve - nous comme eux Seigneur

vers la terre promi - se Ah! gui - de - nous, sau - ve - nous comme eux Seigneur

- meux. Toi — qui — les — con - dui - sis — vers — la — ter - re — pro -

pitié! Sei - gneur — ah! prends pitié — de — tes — en -

pitié! Sei - gneur — prends pitié de tes — en -

pitié! Sei - gneur — ah! prends pitié — de — tes — en -

- mi - se — Sei - gneur gui - de - nous — oui — sau - ve - nous — comme

*sempre ff*

LÉONARD. *p* *espress.* smor - zan - do.

- fants. Pi - tié Sei - gneur pi - tié! pi - tié!

ALVAR.

- fants. Pi - tié Sei -

VASCO. *p* *espress.*

- eux. Sei - gneur pi - tié! Sei - gneur ah! prends pi -

*p* smor - zan - do.

- fants. Ah! Dieu puis - sant

- fants.

*pp* smor - zan - do.

- fants. Ah!

*p*

- eux. Pi - tié Sei - gneur pi - tié Sei - gneur! pi - tié Sei - gneur

*ffpp* smor - zan - do.

L. Ah! prends pi - tié! de tes en -

Al. - gneur pi - tié\_\_ Sei - gneur Sei - gneur pi - tié\_\_ Sei - gneur pi -

V. - tié de tes en - fants. Sei - gneur pi - tié de tes en -

Dieu puis - sant

— pi - tié\_\_ Sei - gneur! — pi - tié\_\_ Sei - gneur\_\_ pi - tié\_\_ Seigneur!

The musical score is written in a key with one flat (B-flat) and a 3/4 time signature. It consists of several systems. The first system contains the vocal lines for Soprano (L.), Alto (Al.), and Bass (V.), with lyrics: "Ah! prends pi - tié! de tes en -", "- gneur pi - tié\_\_ Sei - gneur Sei - gneur pi - tié\_\_ Sei - gneur pi -", and "- tié de tes en - fants. Sei - gneur pi - tié de tes en -". The second system contains two empty staves. The third system contains a vocal line with the lyrics "Dieu puis - sant" and a piano accompaniment line with the lyrics "— pi - tié\_\_ Sei - gneur! — pi - tié\_\_ Sei - gneur\_\_ pi - tié\_\_ Seigneur!". The piano accompaniment features a bass line with repeated chords, each marked with a fermata and a dynamic marking of *p.* (piano).



L. *f*  
\_ fants Prends pitié Seigneur de tes en - fants.

Al. *f*  
\_ tié! Prends pitié Seigneur de tes en - fants.

V. *f*  
\_ fants Prends pitié Seigneur de tes en - fants.

*f*  
Ah! Prends pitié Seigneur de tes en - fants.

*f*  
Ah! Prends pitié Seigneur de tes en - fants.

*f*  
Ah! Prends pitié Seigneur de tes en - fants.

*f*  
Ah! Prends pitié Seigneur de tes en - fants.

*sfz*

FINAL.

N° 6.

Mod<sup>to</sup> poco animato.

LÉONARD.

LA VIGIE.

ALVAR.

VASCO  
de GAMA.

SOPRANI.

TÉNORS.

BASSES.

Mod<sup>to</sup> poco animato.

PIANO.

*pp*

LA VIGIE.

Ter - - - re!

*mf*

*m.d.* *m.g.* *m.d.*

cre - scen - do.

la V. ter - - - re!

*m.d.* *m.g.* *m.d.* cre - scen - do

la V. ter - - - re!

*m.d.* *m.g.* *m.d.* cre - scen - do

la V. ter - - - re! ter - - - re!

Soprani. *f* Gloire au Seigneur! gloire au Seigneur!

Ténors. *f* Gloire au Seigneur! gloire au Seigneur!

*f* Basses. Gloire au Seigneur! gloire au Seigneur!

*f* cre - scen

ter - - re! ter - - re! ter - re!

Gloi - re! gloi - re! gloi - re!

Gloi - re! gloi - re! gloi - re!

Gloi - - re! gloi - - re! gloi - re!

*do*

*ff*

**Più lento e maestoso.**

LÉONARD *rall.*

Gloire au Sei - - gneur!

ALVAR. *avec les Ténors.*

Gloire au Sei - - gneur!

VASCO.

Gloire au Sei - - gneur!

Gloire au Sei - - gneur!

Gloire au Sei - - gneur!

*f* *avec vigueur et noblesse.*

Gloire au Sei - - gneur! A nous l'A\_sie et

Gloire au Sei - - gneur!

**Più lento e maestoso.**

*rall.*

*sempre ff*

Ténors.

ses trésors, Ré-vés par nos ancêtres

Peuples sauvages de ces bords Reconnaissez vos

maîtres, Cher pays nous te re-venons

Vainqueur des infidèles Et tu couronneras nos fronts De palmes immortelles

- ras nos fronts De palmes immortelles

## Soprani LÉONARD, LA VIGIE.

*ff* A nous l'A-sie et ses tré - sors Ré - vés par nos an -

Ténors ALVAR.

*ff* A nous l'A-sie et ses tré - sors Ré - vés par nos an -

Basses VASCO.

*ff* A nous l'A-sie et ses tré - sors Ré - vés par nos an -

- cê - - tres Peu - ples sau - va - ges

- cê - - tres Peu - ples sau - va - ges

- cê - - tres Peu - ples sau - va - ges

de ces bords Re - con - naissez vos

de ces bords Re - con - naissez vos

de ces bords Re - con - naissez vos

*pp*  
 maî - tres Cher pa - ys nous te re - venons  
 maî - tres Cher pa - ys nous te re - venons  
 maî - tres Cher pa - ys nous te re - venons

*pp*

Vain - queur des in - fi - dè - les Et tu couron - ne -  
 Vain - queur des in - fi - dè - les Et tu couron - ne -  
 Vain - queur des in - fi - dè - les Et tu couron - ne -

*ff*

- ras nos - fronts De pal - mes im - mortel  
 - ras nos - fronts De pal - mes im - mortel  
 - ras nos - fronts De pal - mes im - mortel

*3*

*sempre ff*  $\frac{2}{4}$

- les. Gloire au Sei - -

- les. *sempre ff* Gloi - re au Sei -

- les. Gloi - re au Sei - gneur gloi - -

- gneur! *sempre ff* gloi - re! gloi - -

- gneur! Gloi - re au Sei - gneur! gloi - -

- gneur! gloi - - re gloi - -

re gloi - - - -

- re!

- re! gloi - re au Sei - gneur gloi - re au Sei -

- re!

- re! gloire au Sei - -



Gloire au Seigneur. gloire

- gneur! gloire! gloire

- gneur! gloire! gloire

re! gloire! gloire! gloire!

- re! gloire! gloire! gloire!

- re! gloire! gloire! gloire!

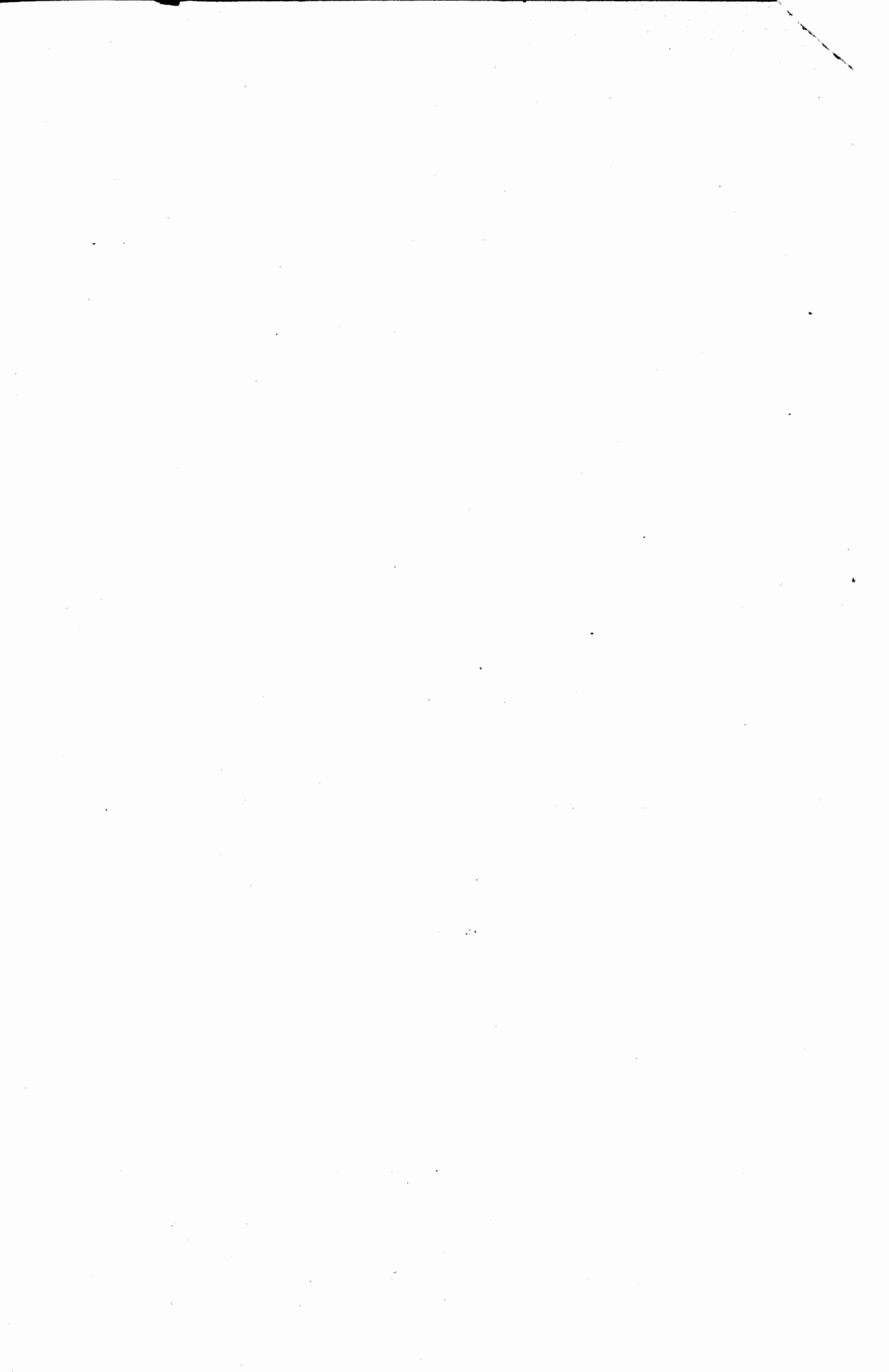
gloire!

gloire!

gloire!

*fff*

FIN.





## PARTITIONS ET RECUEILS CHANT ET PIANO

BARTHE .....	La Fiancée d'Abydos .....	NET 15	MASSE .....	Recueil de 20 mélodies .....	NET 10
BEETHOVEN .....	Fidèle .....	— 10	MERMET .....	Jeanne d'Arc .....	— 20
BERLIOZ .....	Benvenuto Cellini .....	— 15	MERMET .....	Roland à Roncevaux .....	— 18
BERLIOZ .....	La Prise de Troie .....	— 12	MILLET .....	Recueil de 20 mélodies .....	— 10
BERLIOZ .....	Les Troyens à Carthage .....	— 15	MOZART .....	Peines d'Amour .....	— 15
BILLETTA .....	La Rose de Florence .....	— 12	MOZART .....	Don Juan .....	— 12
BIZET .....	L'Arlésienne .....	— 5	NARGEOT .....	Le Docteur Frontin .....	— 7
BIZET .....	Carmen .....	— 15	NIEDERMEYER .....	Marie Stuart .....	— 15
BIZET .....	Djamelli .....	— 8	OFFENBACH .....	Bagatelle .....	— 7
BIZET .....	La Jolie Fille de Perth .....	— 15	OFFENBACH .....	La Botte au Lait .....	— 12
BIZET .....	Les Pêcheurs de perles .....	— 15	OFFENBACH .....	La Boulangère a des Écus .....	— 12
BIZET .....	Recueil de 20 mélodies .....	— 10	OFFENBACH .....	Les Braconniers .....	— 15
CELLOT .....	L'Amour charlatan .....	— 6	OFFENBACH .....	La Créole .....	— 12
CHÉROUVRIER .....	Recueil de 20 mélodies .....	— 10	OFFENBACH .....	Le Docteur Ox .....	— 12
CHÉROUVRIER .....	Le Roi des Mines .....	— 15	OFFENBACH .....	Fantasio .....	— 12
CHOUDENS .....	Graziella .....	— 8	OFFENBACH .....	La Foire Saint-Laurent .....	— 12
CHOUDENS .....	Recueil de 20 mélodies .....	— 10	OFFENBACH .....	La Jolie Parfumée .....	— 12
CLAPISSON .....	La Poularde de Caux .....	— 6	OFFENBACH .....	Madame l'Archiduc .....	— 12
CLAPISSON .....	Les Trois Nicolas .....	— 12	OFFENBACH .....	Pierrette et Jacquot .....	— 5
COHEN .....	Maître Claude .....	— 8	OFFENBACH .....	Pomme d'Api .....	— 7
COSTA .....	Naaman ( <i>Oratorio</i> ) .....	— 15	OFFENBACH .....	Le Roi Carotte .....	— 15
DONIZETTI .....	Marie de Rohan .....	— 15	OFFENBACH .....	Le Voyage dans la Lune .....	— 15
GRISAR .....	Les Trois Margots .....	— 12	PASCAL .....	Le Cabaret des Amours .....	— 8
GODEFROY .....	La Harpe d'Or .....	— 8	REYER .....	Erostrate .....	— 12
GOUNOD .....	La Colombe .....	— 12	REYER .....	L'Hymne du Rhin ( <i>Cantate</i> ) .....	— 5
GOUNOD .....	Les deux Reines .....	— 10	REYER .....	Maître Wolfram .....	— 8
GOUNOD .....	Faust .....	— 15	REYER .....	Le Selam ( <i>Symphonie</i> ) .....	— 10
GOUNOD .....	Gallia ( <i>Lamentation</i> ) .....	— 5	REYER .....	La Statue .....	— 15
GOUNOD .....	Mireille .....	— 15	REYER .....	Recueil de 10 mélodies .....	— 5
GOUNOD .....	La Nonne sanglante .....	— 15	RILLÉ .....	Les Pattes blanches .....	— 5
GOUNOD .....	Philémon et Baucis .....	— 15	RILLÉ .....	Le Sultan Mizapouf .....	— 6
GOUNOD .....	La Reine de Saba .....	— 15	RITTER .....	Marianne .....	— 7
GOUNOD .....	Roméo et Juliette .....	— 15	SAINT-SAËNS .....	Le Timbre d'Argent .....	— 20
GOUNOD .....	Sappho .....	— 15	SEMET .....	Gil-Blas .....	— 15
GOUNOD .....	Tobie ( <i>petit Oratorio</i> ) .....	— 8	SERPETTE .....	Le Moulin du Vert-Galant .....	— 12
GOUNOD .....	Ulysse ( <i>Tragédie</i> ) .....	— 10	SALOMON .....	Les Dragées de Suzette .....	— 7
GOUNOD .....	1 <sup>er</sup> Recueil de 20 mélodies .....	— 10	VALGRAND .....	Les Fiancés de Rosa .....	— 8
GOUNOD .....	2 <sup>e</sup> Recueil de 20 mélodies .....	— 10	VASSEUR .....	La Blanchisseuse .....	— 12
GOUNOD .....	3 <sup>e</sup> Recueil de 20 mélodies .....	— 10	VASSEUR .....	La Famille Trouillat .....	— 12
GOUNOD .....	4 <sup>e</sup> Recueil de 20 mélodies .....	— 10	VASSEUR .....	Le Grelot .....	— 7
GOUNOD .....	5 <sup>e</sup> Recueil de 15 duos .....	— 10	VASSEUR .....	La Petite Reine .....	— 12
IMBERT .....	Bethléem ( <i>Pastorale</i> ) .....	— 6	VASSEUR .....	Le Roi d'Yvetot .....	— 12
JONAS .....	Le Duel de Benjamin .....	— 6	VASSEUR .....	La Timbale d'Argent .....	— 15
JONCIÈRES .....	Le dernier Jour de Pompéi .....	— 15	VAUGORBEIL .....	Bataille d'Amour .....	— 12
LAJARTE .....	Le Secret de l'Oncle Vincent .....	— 5	VERDI .....	Le Corsaire .....	— 10
LITOFF .....	Ruth et Booz ( <i>petit Oratorio</i> ) .....	— 5	WEBER .....	Freyschütz .....	— 15
LIMNANDER .....	Maximilien .....	— 15	.....	Echos d'Europe, 6 vol. : ch. .....	— 7
LIMNANDER .....	Yvonne .....	— 15	.....	1 <sup>er</sup> volume pour jeunes filles .....	— 7
MASSE .....	Le Fils du Brigadier .....	— 15	.....	2 <sup>e</sup> volume pour jeunes filles .....	— 7
MASSE .....	Fior d'Aliza .....	— 15			

## PARTITIONS ET RECUEILS PIANO SOLO

BARTHE .....	La Fiancée d'Abydos .....	NET 10	MOZART .....	La Flûte enchantée .....	NET 3
GOUNOD .....	La Colombe .....	— 7	OFFENBACH .....	Bagatelle .....	— 5
GOUNOD .....	Faust (édition originale) .....	— 10	OFFENBACH .....	La Boulangère a des écus .....	— 8
GOUNOD .....	Faust (édition simplifiée) .....	— 10	OFFENBACH .....	La Créole .....	— 8
GOUNOD .....	Gallia ( <i>Lamentation</i> ) .....	— 3	OFFENBACH .....	La Jolie Parfumée .....	— 8
GOUNOD .....	Mireille .....	— 10	OFFENBACH .....	Madame l'Archiduc .....	— 8
GOUNOD .....	Philémon et Baucis .....	— 10	OFFENBACH .....	Pomme d'Api .....	— 5
GOUNOD .....	La Reine de Saba .....	— 10	OFFENBACH .....	Le Roi Carotte .....	— 10
GOUNOD .....	Roméo et Juliette .....	— 10	OFFENBACH .....	Le Voyage dans la Lune .....	— 10
GOUNOD .....	1 <sup>er</sup> Recueil de 20 mélodies .....	— 5	ROSSINI .....	Le Barbier de Séville .....	— 3
GOUNOD .....	2 <sup>e</sup> Recueil de 20 mélodies .....	— 5	REYER .....	La Statue .....	— 10
GOUNOD .....	3 <sup>e</sup> Recueil de 20 mélodies .....	— 5	SAINT-SAËNS .....	Le Timbre d'Argent .....	— 10
GOUNOD .....	4 <sup>e</sup> Recueil de 20 mélodies .....	— 5	SCHUBERT .....	40 mélodies .....	— 3
MASSE .....	Fior d'Aliza .....	— 10	VASSEUR .....	La Timbale d'Argent .....	— 7
MERMET .....	Roland à Roncevaux .....	— 10	WEBER .....	Le Freyschütz .....	— 3
MOZART .....	Don Juan .....	— 3			